

Brussell, 17 ta' Lulju 2024
(OR. en)

12354/24

Fajl Interistituzzjonali:
2024/0166(NLE)

COPEN 356
EUROJUST 48
JAI 1212
RELEX 1002

NOTA TA' TRAŻMISSJONI

minn:	Is-Segretarju Ġenerali tal-Kummissjoni Ewropea, iffirmata mis-Sa Martine DEPREZ, Direttur
data meta waslet:	16 ta' Lulju 2024
lil:	Is-Sa Thérèse BLANCHET, Segretarju Ġenerali tal-Kunsill tal-Unjoni Ewropea
Nru dok. Cion:	COM(2024) 298 final
Sugġett:	Proposta għal DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL dwar l-iffirmar, għan-nom tal-Unjoni Ewropea, ta' Ftehim bejn l-Unjoni Ewropea u l-Bożnija-Ħerzegovina dwar il-kooperazzjoni bejn l-Aġenzija tal-Unjoni Ewropea għall-Kooperazzjoni fil-Ġustizzja Kriminali (il-Eurojust) u l-awtoritajiet tal-Bożnija-Ħerzegovina kompetenti għall-kooperazzjoni gudizzjarja f'materji kriminali

Id-delegazzjonijiet isibu meħmuż id-dokument COM(2024) 298 final.

Mehmuż: COM(2024) 298 final



IL-KUMMISSJONI
EWROPEA

Brussell, 16.7.2024
COM(2024) 298 final

2024/0166 (NLE)

Proposta għal

DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL

dwar l-iffirmar, għan-nom tal-Unjoni Ewropea, ta' Ftehim bejn l-Unjoni Ewropea u l-Bożnija-Herzegovina dwar il-kooperazzjoni bejn l-Aġenzija tal-Unjoni Ewropea għall-Kooperazzjoni fil-Ġustizzja Kriminali (il-Eurojust) u l-awtoritajiet tal-Bożnija-Herzegovina kompetenti għall-kooperazzjoni ġudizzjarja f'materji kriminali

MEMORANDUM TA' SPJEGAZZJONI

Din il-proposta tikkonċerna l-iffirmar ta' Ftehim bejn l-Unjoni Ewropea u l-Bożnija-Herzegovina dwar il-kooperazzjoni bejn l-Aġenzija tal-Unjoni Ewropea għall-Kooperazzjoni fil-Gustizzja Kriminali (il-Eurojust) u l-awtoritajiet tal-Bożnija-Herzegovina kompetenti għall-kooperazzjoni ġudizzjarja f'materji kriminali (minn hawn 'il quddiem il-“Ftehim”).

1. KUNTEST TAL-PROPOSTA

• Raġunijiet u objettivi tal-proposta

L-Aġenzija tal-Unjoni Ewropea għall-Kooperazzjoni fil-Gustizzja Kriminali (il-Eurojust) tikkordina l-investigazzjonijiet u l-prosekuzzjonijiet ta' reati serji b'dimensjoni transfruntiera fl-Ewropa u lil hinn minnha. Bħala ċ-ċentru tal-Unjoni Ewropea (UE) għall-kooperazzjoni ġudizzjarja f'materji kriminali, il-Eurojust tappoġġa lill-awtoritajiet nazzjonali ta' investigazzjoni u ta' prosekuzzjoni.

F'din id-dinja globalizzata, il-htieġa għal kooperazzjoni bejn l-awtoritajiet ġudizzjarji involuti fl-investigazzjoni u l-prosekuzzjoni ta' reati serji ma tintemmx fil-fruntieri tal-Unjoni. Fi zminijiet li fihom il-kriminalità b'dimensjoni transfruntiera qiegħda tiżdied, huwa kruċjali li tinkiseb informazzjoni minn barra l-ġurisdizzjoni proprja. Għaldaqstant, il-Europol jehtieġiha tkun tista' tikkoopera mill-qrib u tiskambja *data* personali mal-awtoritajiet ġudizzjarji ta' ċerti pajjiżi terzi sa fejn ikun hemm bżonn sabiex twettaq il-kompiti tagħha fil-qafas tar-rekwiżiti stabbiliti fir-Regolament (UE) 2018/1727¹ (minn hawn 'il quddiem “ir-Regolament tal-Eurojust”). Fl-istess waqt, huwa importanti li jiġi żgurat li jkun hemm fis-seħh salvagwardji adegwati fir-rigward tal-protezzjoni tal-privatezza u d-drittijiet u l-libertajiet fundamentali tal-individwi għall-protezzjoni tad-*data* personali.

Il-Eurojust tista' tiskambja *data* personali operazzjonali ma' pajjiżi terzi meta jiġi ssodisfat wieheh mir-rekwiżiti stabbiliti fl-Artikolu 56(2), il-punti minn (a) sa (c), tar-Regolament tal-Eurojust:

- Il-Kummissjoni tkun iddeċidiet, skont l-Artikolu 57 li l-pajjiżi terzi jew l-organizzazzjoni internazzjonali inkwistjoni tkun żgurat livell adegwat ta' protezzjoni, jew fin-nuqqas ta' tali deċiżjoni ta' adegwatezza, salvagwardji xierqa jkunu ġew ipprovduti jew ikunu jeżistu skont l-Artikolu 58(1), jew fin-nuqqas kemm ta' deċiżjoni ta' adegwatezza u ta' tali salvagwardji xierqa, deroga għal sitwazzjonijiet speċifiċi tkun tapplika skont l-Artikolu 59(1);
- ikun ġie konkluż ftehim ta' kooperazzjoni li jippermetti l-iskambju ta' *data* personali operazzjonali qabel it-12 ta' Diċembru 2019 bejn il-Eurojust u dak il-pajjiżi terzi jew organizzazzjoni internazzjonali f'konformità mal-Artikolu 26a tad-Deciżjoni 2002/187/GAI²; jew
- ikun ġie konkluż ftehim internazzjonali bejn l-Unjoni u l-pajjiżi terzi jew l-organizzazzjoni internazzjonali skont l-Artikolu 218 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea (TFUE) li jipprovdi għal salvagwardji adegwati

¹ Ir-Regolament (UE) 2018/1727 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-14 ta' Novembru 2018 dwar l-Aġenzija tal-Unjoni Ewropea għall-Kooperazzjoni fil-Gustizzja Kriminali (Eurojust), u li jissostitwixxi u jhassar id-Deciżjoni tal-Kunsill 2002/187/GAI, ĠU L 295, p. 138, 21.11.2018.

² ĠU L 063 , 06/03/2002 P. 0001 – 0013.

fir-rigward tal-protezzjoni tal-privatezza u d-drittijiet fundamentali u l-libertajiet tal-individwi.

Bhalissa, il-Eurojust għandha fis-seħh ftehimiet ta' kooperazzjoni bbażati fuq l-Artikolu 26a tad-Deċiżjoni 2002/187/ĠAI, li jipprevedu skambji ta' *data* personali, mal-Montenegro, l-Ukrajna, il-Moldova, il-Liechtenstein, l-Iżvizzera, il-Maċedonja ta' Fuq, l-Istati Uniti tal-Amerka, l-Iżlanda, in-Norveġja, il-Georgia, l-Albanija u s-Serbja. Skont l-Artikolu 80(5) tar-Regolament tal-Eurojust dawn il-ftehimiet ta' kooperazzjoni għadhom validi.

Minn mindu daħal fis-seħh ir-Regolament tal-Eurojust fit-12 ta' Diċembru 2019 u skont it-Trattati, il-Kummissjoni hija responsabbli, f'isem l-Unjoni, min-negozjar ta' ftehimiet internazzjonali ma' pajjiżi terzi dwar il-kooperazzjoni u l-iskambju ta' *data* personali mal-Eurojust. Sa fejn ikun meħtieġ għat-twettiq tal-kompiti tagħha, f'konformità mal-Kapitolu V tar-Regolament tal-Eurojust, il-Eurojust tista' tistabilixxi u żżomm relazzjonijiet ta' kooperazzjoni ma' sħab esterni permezz ta' arrangamenti ta' hidma. Madankollu, dawn waħedhom ma jistgħux ikunu bażi legali għall-iskambju ta' *data* personali.

Sabiex tissaħħaħ il-kooperazzjoni ġudizzjarja bejn il-Eurojust u ċerti pajjiżi terzi, il-Kummissjoni adottat Rakkomandazzjoni għal Deċiżjoni tal-Kunsill li tawtorizza l-ftuħ ta' negozjati għal Ftehimiet bejn l-Unjoni Ewropea u l-Alġerija, l-Armenja, il-Bożnija-Herzegovina, l-Eġittu, Iżrael, il-Ġordan, il-Libanu, il-Marokk, it-Tuneżija u t-Turkija dwar kooperazzjoni bejn l-Aġenzija tal-Unjoni Ewropea għall-Kooperazzjoni fil-Gustizzja Kriminali (il-Eurojust) u l-awtoritajiet kompetenti għall-kooperazzjoni ġudizzjarja f'materji kriminali ta' dawk l-Istati terzi.³

Il-Kunsill ta dik l-awtorizzazzjoni fl-1 ta' Marzu 2021 u adotta sett ta' direttivi ta' negozjati u ħatar kumitat speċjali biex jassisti lill-Kunsill f'dan il-kompitu⁴.

F'Ġunju 2023, il-Kunsill tal-Ministri tal-Bożnija-Herzegovina approva l-ftuħ tan-negozjati mal-Kummissjoni Ewropea għal Ftehim internazzjonali dwar il-kooperazzjoni mal-Eurojust. L-ewwel ciklu ta' negozjati sar fil-25 ta' Ottubru 2023 b'laqgħa ta' segwitu fit-13 ta' Diċembru 2023. In-negozjaturi waslu għal ftehim preliminari fis-16 ta' Jannar 2024. L-Istati Membri tal-UE approvaw it-test fil-Grupp ta' Hidma tal-Kunsill fil-livell tekniku fit-22 ta' Marzu 2024 bi ftit emendi. Il-qbil finali tal-Bożnija-Herzegovina sar fl-10 ta' April 2024. [In-negozjaturi ewlenin inizjalaw l-abbozz tat-test tal-Ftehim fi xx.xx.xxxx].

Qabel ma jidhol fis-seħh il-ftehim, il-Bożnija-Herzegovina hija meħtieġa tadotta liġi ġdida dwar il-protezzjoni tad-*data* personali, f'konformità mal-acquis tal-UE, u tiżgura l-kapaċità operazzjonali u l-indipendenza meħtieġa tal-Aġenzija għall-Protezzjoni tad-*Data* Personali.

³ Ir-Rakkomandazzjoni għal Deċiżjoni tal-Kunsill li tawtorizza l-ftuħ ta' negozjati għal Ftehimiet bejn l-Unjoni Ewropea u l-Alġerija, l-Armenja, il-Bożnija-Herzegovina, l-Eġittu, Iżrael, il-Ġordan, il-Libanu, il-Marokk, it-Tuneżija u t-Turkija dwar kooperazzjoni bejn l-Aġenzija tal-Unjoni Ewropea għall-Kooperazzjoni fil-Gustizzja Kriminali (Eurojust) u l-awtoritajiet kompetenti għall-kooperazzjoni ġudizzjarja f'materji kriminali ta' dawk l-Istati terzi, id-19 ta' Novembru 2020, COM(2020) 743 final.

⁴ Id-Deċiżjoni tal-Kunsill li tawtorizza l-ftuħ ta' negozjati għal Ftehimiet bejn l-Unjoni Ewropea u l-Alġerija, l-Argentina, l-Armenja, il-Bożnija-Herzegovina, il-Brazil, il-Kolombja, l-Eġittu, Iżrael, il-Ġordan, il-Libanu, il-Marokk, it-Tuneżija u t-Turkija dwar kooperazzjoni bejn l-Aġenzija tal-Unjoni Ewropea għall-Kooperazzjoni fil-Gustizzja Kriminali (il-Eurojust) u l-awtoritajiet kompetenti għall-kooperazzjoni ġudizzjarja f'materji kriminali ta' dawk l-Istati terzi, ara 6153/21 + ADD 1, id-Deċiżjoni tal-Kunsill adottata bi proċedura bil-miktub fl-1 ta' Marzu 2021 (CM 1990/21).

- **Konsistenza mad-dispożizzjonijiet eżistenti fil-qasam ta' politika**

Il-Ftehim gie nnegożjat b'kunsiderazzjoni tad-direttivi ta' negożjati komprensivi adottati mill-Kunsill flimkien mal-awtorizzazzjoni għan-negożjati fl-1 ta' Marzu 2021. Il-Ftehim preżenti huwa konsistenti wkoll mal-politika eżistenti tal-Unjoni fil-qasam tal-kooperazzjoni għidizzjarja.

F'dawn l-aħħar snin, sar progress sabiex tittejjeb il-kooperazzjoni fl-iskambju ta' informazzjoni bejn l-Istati Membri u bejn l-aġenziji tal-Unjoni u l-pajjiżi terzi. Ir-Regolament (UE) 2023/2131 li jemenda r-Regolament (UE) 2018/1727 u d-Deċiżjoni tal-Kunsill 2005/671/ĠAI, fir-rigward tal-iskambju ta' informazzjoni digitali f'każijiet ta' terroriżmu,⁵ isaħħaħ il-qafas għall-kooperazzjoni ma' pajjiżi terzi min-naħa tal-Eurojust billi jipprevedi bażi legali solida għall-issekondar ta' prosekutur ta' kollegament lill-Eurojust u għall-kooperazzjoni mal-Eurojust.

Barra minn hekk, ir-Regolament (UE) 2022/838 li jemenda r-Regolament (UE) 2018/1727 fir-rigward tal-għbir, il-preservazzjoni u l-analiżi fil-Eurojust ta' evidenza relatata ma' ġenoċidju, delitti kontra l-umanità u delitti tal-gwerra⁶, għandu rabta qawwija mal-pajjiżi terzi. Iż-żewġ atti legiżlattivi jenfasizzaw l-importanza ta' kooperazzjoni mill-qrib mal-pajjiżi terzi għall-investigazzjoni u l-prosekuzzjoni ta' reati serji.

- **Konsistenza ma' politiki oħra tal-Unjoni**

Il-proposta hija wkoll konsistenti ma' politiki oħra tal-Unjoni.

F'Diċembru 2022, il-Kunsill Ewropew ta lill-Bożnija-Ħerzegovina l-istatus ta' pajjiż kandidat. F'Diċembru 2023, il-Kunsill Ewropew iddeċieda li kien se jiftaħ in-negożjati ta' adeżjoni mal-Bożnija-Ħerzegovina, ladarba jintlaħaq il-livell neċessarju ta' konformità mal-kriterji tas-sħubija. Fit-12 ta' Marzu 2024, il-Kummissjoni Ewropea rrakkomandat li jinfetħu n-negożjati tal-adeżjoni mal-Bożnija-Ħerzegovina⁷, filwaqt li nnutat li l-adozzjoni tal-ligi l-għdida dwar il-protezzjoni tad-*data* personali hija prekondizzjoni għall-implimentazzjoni tal-ftehim internazzjonali dwar il-kooperazzjoni mal-Eurojust, u rrakkomandat li tissaħħaħ il-kooperazzjoni fost l-aġenziji tal-infurzar tal-ligi u l-adozzjoni ta' approċċ strategiku għall-ġlieda kontra r-reati serji u l-kriminalità organizzata fil-Bożnija-Ħerzegovina. Fil-21 ta' Marzu 2024, il-Kunsill Ewropew iddeċieda li jiftaħ negożjati ta' adeżjoni mal-Bożnija-Ħerzegovina u stieden lill-Kummissjoni Ewropea biex ttejjji l-qafas ta' negożjar bil-ħsieb li dan jiġi adottat mill-Kunsill, ladarba jittieħdu l-passi rilevanti kollha fir-rakkomandazzjoni tal-Kummissjoni tat-12 ta' Ottubru 2022.

Il-Pjan ta' Azzjoni Kongunt dwar il-Ġlieda kontra t-Terroriżmu għall-Balkani tal-Punent, iffirmit fid-19 ta' Novembru 2019, jirrikjedi li l-Bożnija-Ħerzegovina tiżgura li jkollha fis-seħħ l-istandards tal-protezzjoni tad-*data* meħtieġa għall-konklużjoni ta' ftehim internazzjonali dwar il-kooperazzjoni mal-Eurojust, u sussegwentement li tiżgura impenn

⁵ Ir-Regolament (UE) 2023/2131 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-4 ta' Ottubru 2023 li jemenda r-Regolament (UE) 2018/1727 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u d-Deċiżjoni tal-Kunsill 2005/671/ĠAI, fir-rigward tal-iskambju ta' informazzjoni digitali f'każijiet ta' terroriżmu.

⁶ Ir-Regolament (UE) 2022/838 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-30 ta' Mejju 2022 li jemenda r-Regolament (UE) 2018/1727 fir-rigward tal-preservazzjoni, l-analiżi u l-ħżin fil-Eurojust ta' evidenza relatata ma' ġenoċidju, delitti kontra l-umanità, delitti tal-gwerra u reati kriminali relatati.

⁷ Il-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni lill-Kunsill u lill-Parlament Ewropew - Rapport dwar il-progress fil-Bożnija-Ħerzegovina (<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/MT/TXT/PDF/?uri=CELEX:52024DC0129>).

effettiv fil-kooperazzjoni ġudizzjarja u l-iskambju ta' informazzjoni għal kazijiet multilaterali kontra t-terroriżmu kkoordinati mill-Eurojust, kif ukoll għal attivitajiet tal-Eurojust relatati mal-ġlieda kontra t-terroriżmu b'mod ġenerali.

Id-dokumenti strateġiċi eżistenti tal-Kummissjoni jirfdu l-htieġa li jittejjbu l-effiċjenza u l-effettività tal-infurzar tal-liġi u l-kooperazzjoni ġudizzjarja fl-Unjoni Ewropea (UE), kif ukoll li titwessa' l-kooperazzjoni mal-pajjiżi terzi. Dawn jinkludu, fost l-oħrajn, l-Istrateġija dwar l-Unjoni tas-Sigurtà⁸, l-Aġenda tal-UE kontra t-Terroriżmu⁹, u l-Istrateġija tal-UE biex tigi miġġielda l-Kriminalità Organizzata¹⁰.

F'konformità ma' dawn id-dokumenti strateġiċi, il-kooperazzjoni internazzjonali ssahhet ukoll fil-qasam tal-infurzar tal-liġi. Abbażi tal-awtorizzazzjoni tal-Kunsill¹¹, il-Kummissjoni nnegożjat Ftehim ma' New Zealand dwar l-iskambju ta' *data* personali mal-Aġenzija tal-Unjoni Ewropea għall-Kooperazzjoni fl-Infurzar tal-Liġi (il-Europol).

Fl-istess waqt huwa kruċjali li l-kooperazzjoni ġudizzjarja ma' stati terzi tkun kompletament konformi mad-drittijiet fundamentali minqusa fit-Trattati tal-UE u fil-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea.

Sett ta' salvagwardji partikolarment importanti, b'mod partikolari dawk inklużi fil-Kapitolu II tal-Ftehim, jikkonċerna l-protezzjoni tad-*data* personali, li fl-UE hija dritt fundamentali. F'konformità mal-Artikolu 56(2), il-punt (c) tar-Regolament tal-Eurojust, il-Eurojust tista' tittrasferixxi *data* personali lil awtorità ta' pajjiż terz jew lil organizzazzjoni internazzjonali abbażi ta' ftehim internazzjonali konkluż bejn l-Unjoni u dak il-pajjiż terz skont l-Artikolu 218 TFUE li jipprevedi salvagwardji adegwati fir-rigward tal-protezzjoni tal-privatezza u l-libertajiet u d-drittijiet fundamentali tal-individwi.

Il-Kapitolu II tal-Ftehim jipprevedi tali salvagwardji, inklużi b'mod partikolari dispożizzjonijiet li jiżguraw għadd ta' prinċipji u obbligi tal-protezzjoni tad-*data* li jridu jiġu rispettati miż-żewġ Partijiet (l-Artikolu 10ff.), kif ukoll dispożizzjonijiet li jiżguraw drittijiet individwali infurzabbli (l-Artikolu 14ff.), superviżjoni indipendenti (l-Artikolu 21) u rimedju amministrattiv u ġudizzjarju effettiv għall-ksur tad-drittijiet u s-salvagwardji rikonoxxuti fil-Ftehim li jirriżulta mill-ipproċessar tad-*data* personali (l-Artikolu 22).

Huwa meħtieġ li jinstab bilanċ bejn it-tiŝiħ tas-sigurtà u s-salvagwardja tad-drittijiet tal-bniedem, inklużi d-*data* u l-privatezza. Il-Kummissjoni żgurat li l-Ftehim jipprevedi bażi legali għall-iskambju ta' *data* personali fil-kooperazzjoni ġudizzjarja f'materji kriminali filwaqt li jipprevedi salvagwardji adegwati fir-rigward tal-protezzjoni tal-privatezza u l-libertajiet u d-drittijiet fundamentali tal-individwi.

2. BAŽI LEGALI, SUSSIDJARJETÀ U PROPORZJONALITÀ

• Baži legali

L-Artikolu 218(5) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea jipprevedi deċiżjonijiet “li [j]awtorizza[w] l-iffirmar tal-ftehim u, jekk meħtieġ, l-applikazzjoni

⁸ COM(2020) 605 final, 24.7.2020.

⁹ COM(2020) 795 final, 9.12.2020.

¹⁰ COM(2021) 170 final, 14.4.2021.

¹¹ Id-Deciżjoni tal-Kunsill 7047/20, it-23 ta' April 2020, u d-Dokument tal-Kunsill CM 2178/20, it-13 ta' Mejju 2020.

provviżorja tiegħu qabel id-dhul fis-seħħ.” Billi l-mira tal-proposta hija li tingħata awtorizzazzjoni għall-iffirmar tal-Ftehim, il-bażi legali proċedurali hija l-Artikolu 218(5) TFUE.

Il-bażi legali sostantiva tiddependi primarjament fuq l-oġġettiv u l-kontenut tal-att previst. Jekk l-att previst ikollu żewġ miri jew żewġ komponenti, u jekk wiehed minn dawn il-miri jew komponenti jkun jista' jiġi identifikat bħala dak ewlieni, filwaqt li l-iehor ikun sempliċiment incidental, att legali jrid jissejjes fuq bażi legali sostantiva waħda, jiġifieri dik rikjesta mill-mira jew komponent ewlieni jew predominanti. Il-proposta għandha żewġ għanijiet u komponenti ewlenin, jiġifieri l-kooperazzjoni bejn il-Eurojust u l-Bożnija-Ħerzegovina f'materji kriminali kif ukoll li jiġu stabbiliti salvagwardji adegwati fir-rigward tal-protezzjoni tal-privatezza u drittijiet u libertajiet fundamentali oħra tal-individwi għal din il-kooperazzjoni. Għalhekk, il-bażi legali sostantiva jehtieg li tkun l-Artikolu 16(2) u l-Artikolu 85 TFUE.

Għaldaqstant, din il-proposta hija bbażata fuq l-Artikolu 16(2) u l-Artikolu 85 TFUE flimkien mal-Artikolu 218(5) TFUE.

- **Sussidjarjetà (għall-kompetenza mhux esklużiva)**

Ir-Regolament tal-Eurojust jistabbilixxi regoli speċifiċi dwar it-trasferimenti ta' *data* personali mill-Eurojust barra mill-Unjoni Ewropea. L-Artikolu 56(2) tiegħu jelenka sitwazzjonijiet li fihom il-Eurojust tista' tittrasferixxi legalment *data* personali lill-awtoritajiet ġudizzjarji tal-pajjiżi terzi. Mid-dispożizzjoni jirrizulta li għal trasferimenti strutturali ta' *data* personali mill-Eurojust għall-Bożnija-Ħerzegovina, hija meħtieġa l-konklużjoni ta' ftehim internazzjonali vinkolanti bejn l-Unjoni Ewropea u l-Bożnija-Ħerzegovina, li jipprevedi salvagwardji adegwati fir-rigward tal-protezzjoni tal-privatezza u ta' drittijiet u libertajiet fundamentali oħra tal-individwi. F'konformità mal-Artikolu 3(2) TFUE, il-Ftehim għalhekk jaqa' taħt il-kompetenza esterna esklużiva tal-Unjoni. Għalhekk, din il-proposta mhijiex soġġetta għal analiżi tas-sussidjarjetà.

- **Proporzjonalità**

L-oġġettivi tal-Unjoni fir-rigward ta' din il-proposta kif stabbiliti hawn fuq jistgħu jinkisbu biss billi jsir ftehim internazzjonali vinkolanti li jipprevedi l-miżuri ta' kooperazzjoni meħtieġa, filwaqt li tiġi żgurata l-protezzjoni xierqa tad-drittijiet fundamentali. Id-dispożizzjonijiet tal-ftehim huma limitati għal dak li huwa neċessarju biex jintlaħqu l-oġġettivi ewlenin tiegħu. L-azzjoni unilaterali tal-Istati Membri mal-Bożnija-Ħerzegovina ma tirrappreżentax alternattiva, peress li l-Eurojust għandha rwol uniku. L-azzjoni unilaterali lanqas ma tipprovi bażi suffiċjenti għall-kooperazzjoni ġudizzjarja bejn il-Eurojust u l-pajjiżi terzi u ma tiżgurax il-protezzjoni neċessarja tad-drittijiet fundamentali.

- **Għażla tal-istrument**

F'konformità mal-Artikolu 56 tar-Regolament tal-Eurojust, fin-nuqqas ta' konstatazzjoni tal-adeqwatezza, il-Eurojust tista' ttwettaq trasferiment strutturali ta' *data* personali operazzjonali lejn pajjiżi terzi abbażi biss ta' ftehim internazzjonali skont l-Artikolu 218 TFUE li jipprevedi salvagwardji adegwati fir-rigward tal-protezzjoni tal-privatezza u tad-drittijiet u l-libertajiet fundamentali tal-individwi (l-Artikolu 56(2)(c)). F'konformità mal-Artikolu 218(5) TFUE, l-iffirmar ta' tali ftehim huwa awtorizzat b'deċiżjoni tal-Kunsill.

3. RIŻULTATI TAL-EVALWAZZJONIJIET *EX POST*, TAL-KONSULTAZZJONIJIET MAL-PARTIJIET IKKONĊERNATI U TAL-VALUTAZZJONIJIET TAL-IMPATT

- **Evalwazzjonijiet *ex post*/kontrolli tal-idoneità tal-leġislazzjoni eżistenti**

Mhux applikabbli.

- **Konsultazzjonijiet mal-partijiet ikkonċernati**

Mhux applikabbli.

- **Ġbir u użu tal-gharfien espert**

Fil-proċess tan-negozjati, il-Kummissjoni ma użatx għarfien espert estern.

- **Valutazzjoni tal-impatt**

Mhux applikabbli.

- **Idoneità regolatorja u simplifikazzjoni**

Mhux applikabbli.

- **Drittijiet fundamentali**

L-iskambju ta' *data* personali u l-ipproċessar tagħha mill-awtoritajiet ta' pajjiż terz jikkostitwixxu interferenza mad-drittijiet fundamentali għall-privatezza u l-protezzjoni tad-*data*. Madankollu, il-Ftehim jiżgura n-neċessità u l-proporzjonalità ta' kwalunkwe interferenza bħal din billi jiggarrantixxi l-applikazzjoni ta' salvagwardji adegwati tal-protezzjoni tad-*data* personali li tiġi ttrasferita, f'konformità mad-dritt tal-UE.

Il-Kapitolu II jipprevedi l-protezzjoni tad-*data* personali. Abbażi ta' dan, l-Artikoli 9 sa 20 jistabbilixxu principji fundamentali tal-protezzjoni tad-*data*, inklużi l-limitazzjoni tal-iskop, il-kwalità tad-*data* u r-regoli applikabbli għall-ipproċessar ta' kategoriji speċjali ta' *data*, l-obbligi applikabbli għall-kontrolluri, inkluż dwar iż-żamma, iż-żamma ta' rekords, is-sigurtà u fir-rigward ta' trasferimenti ulterjuri, drittijiet individwali infurzabbli, inkluż dwar l-aċċess, ir-rettifika u t-teħid awtomatizzat ta' deċiżjonijiet, is-supervizjoni indipendenti u effettiva kif ukoll ir-rimedju amministrattiv u ġudizzjarju.

Is-salvagwardji jkopru l-forom kollha ta' pproċessar ta' *data* personali fil-kuntest tal-kooperazzjoni bejn il-Eurojust u l-Bożnija-Herzegovina. L-eżerċitar ta' ċerti drittijiet individwali jista' jiġi ttardjat, limitat jew irrifjutat fejn meħtieġ u proporzjonat, filwaqt li jitqiesu d-drittijiet u l-interessi fundamentali tas-sugġett tad-*data*, għal raġunijiet importanti ta' interess pubbliku, b'mod partikolari biex jiġu evitati riskji għal investigazzjoni jew prosekuzzjoni kriminali li tkun għaddejja. Dan huwa konformi mad-dritt tal-Unjoni.

Barra minn hekk, kemm l-Unjoni Ewropea kif ukoll il-Bożnija-Herzegovina se jiżguraw li awtorità pubblika indipendenti responsabbli għall-protezzjoni tad-*data* (awtorità supervizorja) tissorvelja kwistjonijiet li jaffettwaw il-privatezza tal-individwi sabiex tiproteġi d-drittijiet u l-libertajiet fundamentali ta' persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar tad-*data* personali taħt il-Ftehim.

F'konformità mal-Artikolu 29(3) tal-Ftehim, il-Ftehim ma għandux japplika qabel ma ż-żewġ partijiet jinnotifikaw lil xulxin bl-issodisfar tal-obbligi li jinsabu fil-Ftehim, inklużi dawk relatati mal-protezzjoni tad-*data* personali, u tiġi aċċettata din in-notifika. Barra minn hekk, u

biex jissahhu aktar is-salvagwardji għall-protezzjoni tad-*data* personali, l-Artikolu 29(4) tal-Ftehim jiddikjara li Parti tista' tipposponi t-trasferiment tad-*data* personali sakemm il-Parti l-oħra ma tkunx ipprevediet fil-liġi s-salvagwardji u l-obbligi li jinsabu fil-Kapitolu II tal-Ftehim (L-iskambju tal-*Informazzjoni* u l-protezzjoni tad-*data*) u implimentathom.

Barra minn hekk, il-Ftehim jiggarrantixxi li l-iskambju ta' *data* personali bejn il-Eurojust u l-Bożnija-Herzegovina jkun konsistenti kemm mal-prinċipju ta' nondiskriminazzjoni kif ukoll mal-Artikolu 52(1) tal-Karta, li jiżguraw li l-interferenzi mad-drittijiet fundamentali garantiti mill-Karta jkunu limitati għal dak li huwa strettament neċessarju sabiex jintlaħqu għenwinament l-oġettivi ta' interess ġenerali segwiti mfittxija, soġġett għall-prinċipju ta' proporzjonalità.

4. IMPLIKAZZJONIJIET BAĠITARJI

Ma hemm l-ebda implikazzjoni baġitarja fuq il-baġit tal-Unjoni.

5. ELEMENTI OĦRA

- **Pjanijiet ta' implimentazzjoni u arranġamenti dwar il-monitoraġġ, l-*evalwazzjoni* u r-rapportar**

Ma hemmx bżonn ta' pjan ta' implimentazzjoni, peress li l-Ftehim se jidhol fis-seħħ fl-ewwel jum tat-tieni xahar wara x-xahar li matulu ż-żewġ Partijiet ikunu nnotifikaw lil xulxin li l-proċeduri rispettivi tlestew.

Fir-rigward tal-monitoraġġ, l-Unjoni Ewropea u l-Bożnija-Herzegovina għandhom iwettqu b'mod kongunt rieżami tal-implimentazzjoni tal-Ftehim sena wara d-*data* tal-applikazzjoni tiegħu, u f'intervalli regolari minn dakinhar 'il quddiem, u addizzjonalment jekk dan jintalab minn xi waħda mill-Partijiet u jiġi deċiż b'mod kongunt. Barra minn hekk, il-Partijiet għandhom jevalwaw b'mod kongunt il-Ftehim 4 snin wara d-*data* tal-applikazzjoni tiegħu.

- **Spjegazzjoni fid-dettall tad-dispożizzjonijiet speċifiċi tal-proposta**

L-Artikolu 1 jinkludi l-oġettivi tal-Ftehim.

L-Artikolu 2 jiddefinixxi l-kamp ta' applikazzjoni tal-kooperazzjoni.

L-Artikolu 3 jinkludi d-definizzjonijiet tat-termini importanti tal-Ftehim.

L-Artikolu 4 jistabilixxi l-obbligu tal-Bożnija-Herzegovina li tahtar mill-inqas punt ta' kuntatt wieħed fi hdan l-awtoritajiet kompetenti domestiċi tagħha, li ma jstax ikun identiku għall-Prosekutur ta' Kollegament. Għandu jinhatar punt ta' kuntatt dwar kwistjonijiet ta' terroriżmu wkoll.

L-Artikolu 5 jipprevedi l-issekondar tal-Prosekutur ta' Kollegament lill-Eurojust.

L-Artikolu 6 jipprevedi l-kundizzjonijiet għall-parteciċipazzjoni tar-rappreżentanti tal-Bożnija-Herzegovina f'laqgħat operazzjonali u strateġiċi fil-Eurojust.

L-Artikolu 7 jipprevedi li l-Eurojust tista' tassisti lill-Bożnija-Herzegovina biex tistabilixxi Skwadri ta' Investigazzjoni Kongunti u tista' tintalab tipprovdi assistenza finanzjarja jew teknika.

L-Artikolu 8 jipprevedi l-possibbiltà li l-Eurojust tistazzjona Magistrat ta' Kollegament fil-Bożnija-Herzegovina.

L-Artikolu 9 jistabilixxi l-iskopijiet tal-ipproċessar tad-*data* skont il-Ftehim.

L-Artikolu 10 jelenka l-prinċipji ġenerali tal-protezzjoni tad-*data* applikabbli skont il-Ftehim.

L-Artikolu 11 jiggwarantixxi salvagwardji addizzjonali għall-ipproċessar ta' kategoriji speċjali ta' *data* personali u kategoriji differenti ta' suġġett tad-*data*.

L-Artikolu 12 jillimita t-teħid ta' deċiżjonijiet kompletament awtomatizzat bl-użu ta' *data* personali trasferita skont il-Ftehim.

L-Artikolu 13 jirrestringi t-trasferiment ulterjuri tad-*data* personali li tiġi riċevuta.

L-Artikolu 14 jipprevedi d-dritt ta' aċċess, inkluż li tinkiseb konferma dwar jekk id-*data* personali relatata mas-suġġett tad-*data* hijiex ipproċessata skont il-Ftehim kif ukoll informazzjoni essenzjali dwar l-ipproċessar.

L-Artikolu 15 jipprevedi d-dritt ta' rettifika, tħassir u restrizzjoni tal-ipproċessar, taħt ċerti kundizzjonijiet.

L-Artikolu 16 jipprevedi n-notifika tal-ksur tad-*data* personali li jaffettwa d-*data* personali ttrasferita skont il-Ftehim, filwaqt li jiżgura li l-awtoritajiet kompetenti rispettivi jinnotifikaw lil xulxin kif ukoll lill-awtorità superviżorja rispettiva tagħhom dwar dak il-ksur mingħajr dewmien, u biex jieħdu miżuri sabiex itaffu l-effetti negattivi possibbli tiegħu.

L-Artikolu 17 jipprevedi l-komunikazzjoni lis-suġġett tad-*data* dwar ksur ta' *data* personali li x'aktarx ikollu effett serju fuq id-drittijiet u l-libertajiet tiegħu.

L-Artikolu 18 jinkludi regoli dwar il-ħżin, ir-rieżami, il-korrezzjoni u t-tneħħija tad-*data* personali.

L-Artikolu 19 jirrekjedi ż-żamma ta' registrazzjonijiet tal-ġbir, l-alterazzjoni, l-aċċess, id-divulgazzjoni inkluż trasferimenti ulterjuri, il-kombinazzjoni u t-tħassir tad-*data* personali.

L-Artikolu 20 jinkludi obbligi dwar is-sigurtà tad-*data*, filwaqt li jiżgura l-implimentazzjoni ta' miżuri tekniċi u organizzattivi għall-protezzjoni tad-*data* personali skambjata skont dan il-Ftehim.

L-Artikolu 21 jirrekjedi s-superviżjoni u l-infurzar effettivi tal-konformità mas-salvagwardji stabbiliti fil-Ftehim, filwaqt li jiġi żgurat li jkun hemm awtorità pubblika indipendenti responsabbli għall-protezzjoni tad-*data* (awtorità superviżorja) biex tissorvelja kwistjonijiet li jaffettwaw il-privatezza tal-individwi, inklużi r-regoli domestiċi rilevanti skont il-Ftehim għall-protezzjoni tad-drittijiet u l-libertajiet fundamentali ta' persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar tad-*data* personali.

L-Artikolu 22 jipprevedi rimedju amministrattiv u ġudizzjarju, filwaqt li jiżgura li s-suġġetti tad-*data* jkollhom id-dritt għal rimedju amministrattiv u ġudizzjarju effettiv għall-ksur tad-drittijiet u tas-salvagwardji rikonxxuti fil-Ftehim li jirriżulta mill-ipproċessar tad-*data* personali tagħhom.

L-Artikolu 23 jipprevedi li l-iskambju u l-protezzjoni ta' informazzjoni klassifikata u sensittiva mhux klassifikata tal-UE jkunu rregolati minn arrangament ta' hidma dwar il-kunfidenzjalità konkluz bejn il-Eurojust u l-awtoritajiet kompetenti tal-Bożnija-Ħerzegovina.

L-Artikolu 24 jipprevedi r-responsabbiltà tal-awtoritajiet kompetenti. Pereżempju, l-awtoritajiet kompetenti għandhom ikunu responsabbli għal kwalunkwe dannu kkawżat lil individwu kaġun ta' żbalji legali jew fattwali fl-informazzjoni skambjata.

L-Artikolu 25 jipprevedi li fil-prinċipju, kull Parti għandha ġġarrab l-ispejjeż tagħha stess assoċjati mal-implimentazzjoni ta' dan il-Ftehim.

L-Artikolu 26 jipprevedi l-konkluzjoni ta' arrangament ta' hidma bejn il-Eurojust u l-awtoritajiet kompetenti tal-Bożnija-Ħerzegovina.

L-Artikolu 27 jipprevedi r-relazzjoni ma' strumenti internazzjonali oħra, filwaqt li jiżgura li l-Ftehim la jippreġudika u lanqas jaffettwa d-dispożizzjonijiet legali fir-rigward tal-iskambju ta' informazzjoni previst fi kwalunkwe trattat, ftehim jew arrangament bejn il-Bożnija-Herzegovina u kwalunkwe Stat Membru tal-Unjoni Ewropea.

L-Artikolu 28 jipprevedi n-notifika tal-implimentazzjoni tal-Ftehim.

L-Artikolu 29 jipprevedi d-dħul fis-seħħ u l-applikazzjoni tal-Ftehim.

L-Artikolu 30 jipprevedi l-emendi tal-Ftehim.

L-Artikolu 31 jipprevedi r-rieżami u l-evalwazzjoni tal-Ftehim.

L-Artikolu 32 jipprevedi soluzzjoni tat-tilwim u klawsola ta' sospensjoni.

L-Artikolu 33 jinkludi dispożizzjonijiet dwar it-terminazzjoni tal-Ftehim.

L-Artikolu 34 jipprevedi mod ta' kif isiru n-notifiki f'konformità ma' dan il-Ftehim.

L-Artikolu 35 jirreferi għat-testi awtentiċi.

Proposta għal

DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL

dwar l-iffirmar, għan-nom tal-Unjoni Ewropea, ta' Ftehim bejn l-Unjoni Ewropea u l-Bożnija-Herzegovina dwar il-kooperazzjoni bejn l-Aġenzija tal-Unjoni Ewropea għall-Kooperazzjoni fil-Ġustizzja Kriminali (il-Eurojust) u l-awtoritajiet tal-Bożnija-Herzegovina kompetenti għall-kooperazzjoni ġudizzjarja f'materji kriminali

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 16(2) u l-Artikolu 85 flimkien mal-Artikolu 218(5) tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta tal-Kummissjoni Ewropea,

Billi:

- (1) L-Artikoli 47 u 52 tar-Regolament (UE) 2018/1727 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill¹ jipprevedu li l-Eurojust tista' tistabbilixxi u tibqa' żżomm kooperazzjoni mal-awtoritajiet ta' pajjiżi terzi abbażi ta' strategija ta' kooperazzjoni.
- (2) L-Artikolu 56 tar-Regolament (UE) 2018/1727 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill jipprevedi wkoll li l-Eurojust tista' tittrasferixxi *data* personali lil awtorità ta' pajjiżi terzi, fost l-oħrajn, abbażi ta' ftehim internazzjonali konkluż bejn l-Unjoni u dak il-pajjiżi terzi skont l-Artikolu 218 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea (TFUE), li jstabbilixxi salvagwardji adegwati fir-rigward tal-protezzjoni tal-privatezza u d-drittijiet u l-libertajiet fundamentali tal-individwi.
- (3) Fl-1 ta' Marzu 2021, il-Kunsill awtorizza lill-Kummissjoni tiftaħ negozjati mal-Bożnija-Herzegovina għal ftehim dwar il-kooperazzjoni bejn l-Aġenzija tal-Unjoni Ewropea għall-Kooperazzjoni fil-Ġustizzja Kriminali (il-Eurojust) u l-awtoritajiet tal-Bożnija-Herzegovina kompetenti għall-kooperazzjoni ġudizzjarja f'materji kriminali.
- (4) In-negozjati dwar il-Ftehim bejn l-Unjoni Ewropea u l-Bożnija-Herzegovina dwar il-kooperazzjoni bejn il-Eurojust u l-awtoritajiet tal-Bożnija-Herzegovina kompetenti għall-kooperazzjoni ġudizzjarja f'materji kriminali ("il-Ftehim") ġew iffinalizzati b'suċċess, fil-livell tat-timijiet tan-negozjati, f'Jannar 2024. Wara li l-Istati Membri approvaw it-test fil-livell tekniku fit-22 ta' Marzu 2024, il-Bożnija-Herzegovina tat il-qbil finali tagħha fl-10 ta' April 2024. [It-test tal-Ftehim ġie inizjalat fi xx.xx.xxxx].
- (5) Il-Ftehim jippermetti t-trasferiment ta' *data* personali bejn il-Eurojust u l-awtoritajiet kompetenti tal-Bożnija-Herzegovina, bil-għan li jiġu miġġielda r-reati serji u t-terroriżmu u tiġi protetta s-sigurtà tal-Unjoni u taċ-ċittadini tagħha.
- (6) Il-Ftehim jiżgura r-rispett shiħ tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea, b'mod partikolari d-dritt għar-rispett tal-ħajja privata u tal-familja,

¹ Ir-Regolament (UE) 2018/1727 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-14 ta' Novembru 2018 dwar l-Aġenzija tal-Unjoni Ewropea għall-Kooperazzjoni fil-Ġustizzja Kriminali (Eurojust), u li jissostitwixxi u jħassar id-Deciżjoni tal-Kunsill 2002/187/ĠAI, (ĠU L 295, p. 138, 21.11.2018).

rikonoxxut fl-Artikolu 7, id-dritt għall-protezzjoni tad-*data* personali, rikonoxxut fl-Artikolu 8 u d-dritt għal rimedju effettiv u proċess ġust, rikonoxxut mill-Artikolu 47. B'mod partikolari, il-Ftehim jinkludi salvagwardji adegwati għall-protezzjoni tad-*data* personali trasferita mill-Eurojust skont il-Ftehim.

- (7) L-Irlanda hija marbuta bir-Regolament (UE) 2018/1727 u għalhekk qiegħda tiegħu sehem fl-adozzjoni ta' din id-Deciżjoni.
- (8) F'konformità mal-Artikoli 1 u 2 tal-Protokoll Nru 22 dwar il-pożizzjoni tad-Danimarka, anness mat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea u mat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, id-Danimarka mhijiex qiegħda tiegħu sehem fl-adozzjoni ta' din id-Deciżjoni u mhijiex marbuta biha jew soġġetta għall-applikazzjoni tagħha.
- (9) Il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-*Data* ta l-Opinjoni tiegħu [xxx] fi [xx.xx.xxxx].
- (10) Għaldaqstant, il-Ftehim jenhtieg li jiġi ffirmat għan-nom tal-Unjoni, soġġett għall-konkluzjoni tiegħu f' data aktar tard,
- (11) F'konformità mat-Trattati, sta għall-Kummissjoni li tiżgura l-iffirmar tal-Ftehim, soġġett għall-konkluzjoni tiegħu f' data aktar tard,

ADOTTA DIN ID-DECIŻJONI:

Artikolu 1

L-iffirmar tal-Ftehim bejn l-Unjoni Ewropea u l-Bożnija-Herzegovina dwar il-kooperazzjoni bejn l-Aġenzija tal-Unjoni Ewropea għall-Kooperazzjoni fil-Ġustizzja Kriminali (il-Eurojust) u l-awtoritajiet tal-Bożnija-Herzegovina kompetenti għall-kooperazzjoni ġudizzjarja f'materji kriminali ("il-Ftehim") huwa b'dan approvat għan-nom tal-Unjoni, soġġett għall-konkluzjoni tal-Ftehim imsemmi.

It-test tal-Ftehim li għandu jiġi ffirmat huwa mehmuz ma' din id-Deciżjoni.

.

Artikolu 2

Din id-Deciżjoni għandha tidhol fis-seħh fid-data tal-adozzjoni tagħha.

Magħmul fi Brussell,

*Għall-Kunsill
Il-President*